

JAHANA HAYES  
5TH DISTRICT, CONNECTICUT

1415 LONGWORTH HOUSE OFFICE BUILDING  
WASHINGTON, D.C. 20515  
(202) 225-4476

108 BANK STREET  
SECOND FLOOR  
WATERBURY, CT 06702  
(860) 223-8412

<https://hayes.house.gov>



Congress of the United States  
House of Representatives  
Washington, DC 20515

COMMITTEE ON EDUCATION AND LABOR  
SUBCOMMITTEE ON EARLY CHILDHOOD,  
ELEMENTARY, AND SECONDARY EDUCATION  
SUBCOMMITTEE ON CIVIL RIGHTS AND  
HUMAN SERVICES  
COMMITTEE ON AGRICULTURE  
SUBCOMMITTEE ON NUTRITION, OVERSIGHT,  
AND DEPARTMENT OPERATIONS  
SUBCOMMITTEE ON LIVESTOCK AND  
FOREIGN AGRICULTURE

Estimado(a) vecino(a):

Le escribo para brindarle información actualizada sobre el trabajo que estoy realizando en el Congreso en nombre de las personas que residen en Torrington.

El 9 de marzo de 2022, ayudé a aprobar el presupuesto general para el año fiscal 2022. En este presupuesto, pude conseguir una partida que ayudará a ampliar y mejorar los servicios de control de animales para Torrington y la región de Northwest Hills. El Centro Municipal de Control de Animales de la ciudad de Torrington carece actualmente de personal y necesita urgentemente reparaciones. Durante el último año trabajé estrechamente con la alcaldesa Carbone y mis colegas en el Congreso para brindar **\$1,100,000 para construir el Centro Regional de Control de Animales de Northwest Hills**. Estas nuevas instalaciones ayudarán a proteger a nuestros animales y a nuestra comunidad.

A través de la Ley del Plan de Rescate Estadounidense (ARPA, por sus siglas en inglés), a la cual el presidente Biden dio fuerza de ley con su firma, abogué por fondos estatales y locales y traje **\$10 millones al pueblo de Torrington** para apoyar la respuesta y la recuperación de la emergencia de salud pública de la COVID-19. Estos fondos pueden usarse para ayudar a respaldar a las familias y a los negocios, mantener los servicios públicos vitales y lograr una recuperación sólida, resistente y equitativa, mediante inversiones que apoyen el crecimiento y las oportunidades a largo plazo. De estos fondos, se destinaron **\$150,000 al Consejo de las Artes del Noroeste de CT** para ayudar a los artistas a recuperarse de los efectos de la pandemia. Estos fondos proporcionan una gran flexibilidad al pueblo de Torrington para atender las necesidades locales y poder brindar mejores servicios a nuestra comunidad.

Además, en virtud de la Ley ARPA, trabajé para aportar **\$6 millones a las escuelas públicas de Torrington** para hacer frente a la pérdida de aprendizaje provocada por la pandemia y mejorar la preparación de las escuelas mientras siguen respondiendo a la COVID-19.

En agosto de 2021, pude obtener **\$1,000,000 para el Centro McCall de Salud Conductual**. A McCall, junto con un consorcio de proveedores en la Unidad Especial de Opiáceos del condado de Litchfield, se le concedió esta subvención para establecer un programa de Respuesta Comunitaria a los Opiáceos.

En septiembre de 2021, también trabajé para obtener **\$762,000 para el Centro Comunitario de Salud y Bienestar (CHWC, por sus siglas en inglés) de la región de Torrington**. Estos fondos ampliarán la infraestructura del centro y aumentarán los servicios de atención primaria y de salud conductual en todas las escuelas de Torrington y brindarán servicios independientemente de la capacidad de pago de los pacientes.

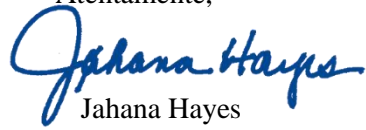
Sigo completamente comprometida a ayudarlo(a) a orientarse en las agencias federales, y me complace compartir que mi oficina ayudó a recuperar del Servicio de Impuestos Internos y del Departamento del Tesoro más de **\$422,000 en reembolsos de casos para las personas que represento en Torrington**.

Seguiré trabajando todo lo que pueda en nombre de las personas que represento en Torrington y seré un recurso para todos los que necesiten ayuda federal. Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda de mi oficina, visite <https://hayes.house.gov/> o llame al (860) 223-8412.

Pagado con fondos oficiales autorizados por la Cámara de Representantes

Es un honor para mí poder servirle en la Cámara de Representantes de los Estados Unidos.

Atentamente,



Jahana Hayes  
Miembro del Congreso